

**CIRCOSCRIZIONE 5 ^**  
*Borgo Vittoria - Madonna  
di Campagna - Lucento -  
Vallette*



**CITTA' DI TORINO**

**DELCI5 78 / 2023**

**06/12/2023**

**DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE n. 5 ^ - Borgo Vittoria - Madonna di  
Campagna - Lucento - Vallette**

Convocata la Giunta circoscrizionale presieduta dal Presidente CRESCIMANNO Enrico, sono presenti i Coordinatori:

Stefano SUBBIANI

Giorgio TASSONE

Carmela VENTRA

Con l'assistenza del Segretario Fabio DI MARCO

OGGETTO: C.5 (ARTT. 28 E 42 COMMA 2 REG. DEC.) – CONTRIBUTI ORDINARI LINEE GUIDA ANNO 2023 - QUARTO AVVISO. INIZIATIVE PERIODO NATALIZIO 2023. INDIVIDUAZIONE PROPOSTE PROGETTUALI IV COMMISSIONE. CONTRIBUTI ALLE ASSOCIAZIONI CENTRO DI AIUTO ALLA VITA ODV; PROGETTO ITACA TORINO ETS – ODV; .EUROPEAN RESEARCH INSTITUTE ETS E ZAHIR BALLETT A.S.D. A.P.S. APPROVAZIONE.

Il Presidente Enrico CRESCIMANNO, di concerto con il Coordinatore della IV Commissione Stefano Subbiani, riferisce:

con deliberazione del Consiglio Comunale del 14 settembre 2015 (n. mecc. 2015 06210/049 esecutiva dal 28 settembre 2015) è stato approvato il nuovo “Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici n. 373” entrato in vigore il 1° gennaio 2016 e s.m.i.

Con tale Regolamento la Città ha inteso rinnovare nella forma e nella sostanza i principi costituzionali della solidarietà e della sussidiarietà attraverso la costituzione di meccanismi operativi che consentano al Comune ed alle diverse realtà operanti nel territorio e nei vari ambiti (culturale, educativo, sociale, aggregativi, sportivo, di cura e valorizzazione dell'ambiente urbano), di collaborare in modo sistematico, secondo i principi di trasparenza, equità, efficienza e solidarietà sociale.

Secondo quanto previsto dall'art. 6 del suddetto Regolamento è obbligo pubblicare annualmente sul

sito internet della Città e delle singole Circoscrizioni, le linee guida annuali o specifici bandi contenenti priorità e attività ricorrenti da svolgere tramite il coinvolgimento di associazioni e/o organismi no-profit.

Con deliberazione del Consiglio Circoscrizionale n. DELCI5 76/2021 del 15 dicembre 2022, la Circoscrizione 5 ha approvato le “Linee guida in attuazione al Regolamento delle modalità di erogazione e altri benefici economici ordinari per l'anno 2023”.

Con Determinazione Dirigenziale ATTO N. DD. 5636 del 6 ottobre 2023, la Circoscrizione ha previsto la pubblicazione sul sito circoscrizionale, del IV Avviso Pubblico 2023, per la concessione di contributi ed altri benefici economici ordinari per la realizzazione di iniziative per le festività natalizie 2023. E' intenzione della Circoscrizione promuovere e sostenere la costruzione di un sistema partecipato in cui i servizi pubblici e le realtà sociali presenti sul territorio circoscrizionale e cittadino operino in maniera integrata per garantire inclusione sociale e condizioni di benessere ai cittadini e alle comunità locali.

Alla scadenza del suddetto avviso sono pervenuti diversi progetti, di questi, le proposte progettuali sotto indicate a seguito di istruttoria esperita, risultano coerenti con le finalità definite dalle specifiche linee guida e per ognuna di loro si determina l'ammontare massimo del contributo previsto.

- Il C.A.V. Centro di Aiuto alla Vita ODV, con sede in Torino - Via Sansovino 83 - C.F. 97605850011, ha presentato con nota prot. n. 3736 del 2 novembre 2023 un progetto dal titolo “La scatola di Natale” (all. 1).

Il progetto consiste nel donare un pacco di generi alimentari alle circa 50 mamme prevalentemente straniere, che vengono assistite dall'associazione, segnalate dall'assistenza sociale o provenienti da situazioni di tossicodipendenza, abbandono, violenze domestiche. La distribuzione avverrà in due momenti uno nel mese di novembre e l'altro nel mese di dicembre presso la sede dell'associazione di via Sansovino 83.

L'ammontare massimo del contributo sarà pari al 76,19% del costo dell'iniziativa che non prevede entrate.

- Il Progetto Itaca Torino ETS - ODV con sede in Corso Rosselli 93 Torino, C.F. 97834350015, ha presentato con nota prot. n. 3770 del 3 novembre 2023 un progetto denominato “Uno spettacolo in Mente” (all. 2).

Il progetto ha lo scopo di trascorrere la giornata del 5 dicembre 2023, come momento di condivisione tra i 20 soci del Club Itaca con storie di malattie mentali e i 20 volontari dell'Associazione, attraverso un'improvvisazione teatrale, sperimentandosi e condividendo il proprio vissuto. Alla fine dell'incontro ci sarà un momento conviviale con un buffet natalizio e scambio di auguri. L'attività si svolgerà presso i locali Via Foligno 14, la cui concessione pluriennale è stata approvata con deliberazione della Giunta circoscrizionale DELCI5 3/2023 del 16/02/2023.

L'ammontare massimo del contributo sarà pari all'80% del costo dell'iniziativa che non prevede entrate.

- L'European Research Institute ETS con sede in Corso Siccardi 11 Torino, C.F. 97750340016, P. IVA 11421750016, ha presentato con nota prot. n. 3789 del 7 novembre 2023 un progetto dal titolo “Aggiungi un posto a tavola” (all. 3).

L'idea progettuale nasce dalla partecipazione dell'associazione al Tavolo Povertà istituito dalla Circoscrizione 5. Il progetto consiste nell'offrire, nella giornata del 2 dicembre 2023 un pranzo gratuito per 80 beneficiari presso le Fonderie Ozanam aperto alla cittadinanza con particolare attenzione ai residenti in case ATC della Circoscrizione ed ai beneficiari dei progetti promossi da Fondazione ERI, BEEZANAM Community Lab, Meeting Service e Associazione Minollo. A completare la giornata dedicata alla comunità, saranno presenti attività ricreative rivolte ai bambini e l'esibizione del Passalacqua Gospel Choir presso gli spazi di BEEZANAM Community Lab, concessi tramite patto di collaborazione nell'ambito del progetto CO-CITY, con determinazione

dirigenziale n. mecc. 2019 43926/88 dell'11 settembre 2019, in forza della deliberazione della Giunta Comunale del 27 agosto 2019, n. mecc. 2019 03528/070.

L'ammontare massimo del contributo sarà pari all'80% del costo dell'iniziativa che non prevede entrate.

- La Zahir Ballet A.S.D. A.P.S. con sede in Via Mazzè 24 Torino, C.F. 97767470012, ha presentato con nota prot. n. 3815 del 7 novembre 2023 un progetto denominato "Adotta un elfo ballerino" (all. 4).

Il progetto verterà sulla presentazione di uno spettacolo di Natale, in data 23 dicembre 2023, da realizzarsi presso lo Sporting Dora di C.so Umbria, con raccolta fondi per ottenere borse di studio di danza per 60 bambine/i di età compresa tra i 5 e 10 anni, che si trovano in situazioni di disagio giovanile, con famiglie aventi un ISEE ridotto di 5.000 euro residenti nella Circoscrizione.

L'ammontare massimo del contributo sarà pari all'80% del costo dell'iniziativa che non prevede entrate.

Le proposte progettuali, a seguito di istruttoria esperita, risultano essere coerenti con le finalità definite dalle linee guida e in modo particolare con la IV Commissione di Lavoro Permanente e si determina l'ammontare massimo del contributo, limitatamente alle spese esigibili nell'anno 2023.

Le attività proposte sono gratuite e si inquadrano nel novero delle iniziative meritevoli di sostegno.

La pubblicità relativa a tutti gli eventi descritti nel presente atto dovrà contenere la dicitura "Con il contributo della Circoscrizione 5" e il logo circoscrizionale. Tutti i permessi necessari allo svolgimento delle stesse saranno a carico delle associazioni.

Si demanda a successivo provvedimento dirigenziale l'approvazione della sussistenza degli ulteriori presupposti per l'erogazione dei contributi economici, nonché la determinazione delle modalità erogative e di liquidazione definitiva dell'ammontare del beneficio, compatibilmente con le disponibilità di bilancio.

Si dà atto che le suddette Associazioni, ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici n. 373 e di quanto previsto dal D.U.P. approvato con deliberazione del Consiglio Comunale 189/2023 del 17 aprile 2023, non risultano avere pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città.

L'Associazione Progetto Itaca Torino ETS ODV risulta regolarmente iscritta al Registro delle Associazioni della Città di Torino con il numero 5046, l'Associazione European Research Institute ETS con il numero 2716 e la Zahir Ballet A.S.D. A.P.S. con il numero 4898, mentre l'Associazione C.A.V. Centro di Aiuto alla Vita ODV risulta essere iscritta al Registro Unico Nazionale del Terzo Settore.

E' considerato pienamente sussistente l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 Cost., alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, per la valorizzazione del territorio circoscrizionale ed il rafforzamento delle attività di fruizione sociale sul territorio offerte ai cittadini, ed, in particolare, alle attività di aggregazione e di riflessione sportive, sociali, formative, didattiche, ricreative, quali quelle oggetto di contributo. Si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per l'efficace sviluppo del territorio, la valorizzazione delle attività ed opportunità socio culturali, ricreative e formative offerte ai cittadini, la promozione della riflessione e della maturazione della coscienza collettiva sui diritti e valori di rango costituzionale (diritto all'educazione, ambiente, territorio) e la positiva aggregazione dei residenti per la prevenzione ed il contrasto del degrado, del disagio e della marginalità urbana e sociale, la valorizzazione del territorio circoscrizionale nonché la positiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

Si attesta di aver acquisito agli atti la dichiarazione, redatta dai soggetti richiedenti ai sensi del DPR 445/2000, dell'osservanza di quanto disposto dall'art. 6 comma 2 del D.L. n. 78/2010 convertito

dalla legge n. 122/2010.

Il presente provvedimento non rientra nelle disposizioni di valutazione di impatto economico, come da allegata dichiarazione debitamente firmata dal Dirigente.

Il Dirigente proponente dichiara ai sensi dell'art. 6 bis della L. n. 241/1990 e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città che non sussistono situazioni di conflitto d'interesse anche potenziale in capo allo stesso.

Il presente provvedimento non comporta oneri di utenza a carico della Città.

La presente proposta di deliberazione è presentata e discussa, per la verifica di conformità agli indirizzi consiliari, ai sensi dell'articolo 28, comma 4 bis, del regolamento n. 374, nella IV Commissione di Lavoro Permanente.

Tutto ciò premesso,

### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

### DELIBERA

1. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, i progetti, presentati dalle Parrocchie:

- C.A.V. Centro di Aiuto alla Vita ODV, con sede in Torino - Via Sansovino 83 - C.F. 97605850011, dal titolo "La scatola di Natale";
- Progetto Itaca Torino ETS - ODV con sede in Corso Rosselli 93 Torino, C.F. 97834350015, denominato "Uno spettacolo in Mente";
- European Research Institute ETS con sede in Corso Siccardi 11 Torino, C.F. 97750340016, P. IVA 11421750016, dal titolo "Aggiungi un posto a tavola";
- Zahir Ballet A.S.D. A.P.S. con sede in Via Mazzè 24 Torino, C.F. 97767470012, denominato

“Adotta un elfo ballerino”;

2. di dare atto che i progetti si ritengono coerenti con le finalità definite dalle linee guida per l'erogazione dei contributi ordinari anno 2023 approvate con deliberazione del Consiglio Circoscrizionale n. DELCI5 76/2022 del 15 dicembre 2022 e con il IV Avviso Pubblico 2023 pubblicato sul sito circoscrizionale il 6 ottobre 2023;
3. di dare atto che l'assegnazione finanziaria dei suddetti contributi sarà definita a seguito della verifica delle risorse effettivamente disponibili ai sensi dell'art. 6 comma 4 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373;
4. di demandare a successivo provvedimento del Dirigente di Servizio Circoscrizionale la verifica della sussistenza degli ulteriori presupposti per l'erogazione dei contributi economici, nonché la determinazione delle modalità erogative e di liquidazione definitiva dell'ammontare del beneficio compatibilmente con le disponibilità di bilancio;
5. di dare atto che i contributi in oggetto sono destinati alla copertura esclusiva di spese esigibili solo per il 2023;
6. di attestare che il presente provvedimento non rientra nelle disposizioni di valutazione di impatto economico, come da allegata dichiarazione debitamente firmata dal Dirigente (all. 5);
7. di dare atto che la pubblicità relativa a tutti gli eventi descritti nel presente atto, gli eventuali oneri SIAE e tutti i permessi necessari allo svolgimento degli stessi saranno a carico dei soggetti beneficiari;
8. di dare atto che il Dirigente proponete dichiara, ai sensi dell'art. 6 Bis della Legge n. 241/1990 e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città, l'insussistenza di cause di conflitto d'interesse, anche potenziale in capo al sottoscritto;
9. di dichiarare che il Dirigente proponente dichiara, in attuazione dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, di non avere rapporti di parentela, affinità con i titolari, gli amministratori, i soci e i dipendenti dei soggetti beneficiari;
10. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri di utenza a carico della Città;
11. di dare atto che l'Associazione Progetto Itaca Torino ETS ODV risulta regolarmente iscritta al Registro delle Associazioni della Città di Torino con il numero 5046, l'Associazione European Research Institute ETS con il numero 2716 e la Zahir Ballet A.S.D. A.P.S. con il numero 4898, mentre l'Associazione C.A.V. Centro di Aiuto alla Vita ODV risulta essere iscritta al Registro Unico Nazionale del Terzo Settore;
12. di dare atto di avere acquisito agli atti la dichiarazione, redatta dal soggetto richiedente ai sensi del DPR 445/2000, dell'osservanza di quanto disposto dall'art.6 comma 2 del D.L. n. 78/2010, convertito dalla legge n. 122/2010;
13. di dare atto che il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione in “amministrazione trasparente”;

La Giunta Circoscrizionale all'unanimità, con voti espressi in forma palese, attesa l'urgenza, dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4 del T.U. degli Enti Locali approvato con D.L. 267/2000.

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

IL DIRIGENTE  
Umberto Magnoni

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

LA DIRIGENTE FINANZIARIA  
Patrizia Rossini

IL PRESIDENTE  
Firmato digitalmente  
Enrico Crescimanno

IL SEGRETARIO  
Firmato elettronicamente  
Fabio Di Marco

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DELCI5-78-2023-All\_1-istanza\_centro\_aiuto\_alla\_vita.pdf
2. DELCI5-78-2023-All\_2-istanza\_progetto\_itaca.pdf
3. DELCI5-78-2023-All\_3-istanza\_ERI.pdf
4. DELCI5-78-2023-All\_4-istanza\_zahir\_ballet.pdf
5. DELCI5-78-2023-All\_5-VIE.pdf



---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento